## 檢測認證人力發展嘉許計劃





# 主席的話

**Message from** the Chairman

黃永德教授 香港檢測和認證局主席

**Professor WONG Wing-tak** 

Chairman of Hong Kong Council for Testing and Certification



本局主辦的「檢測認證人力發展嘉許計劃」是業界兩年一度的盛事。 頒獎典禮匯聚 了檢測認證行業翹楚,一方面見證優秀業界 機構及檢測認證人員的卓越成就,另一方面 亦是新知舊識共聚交流的難得機會。

人力資源對一個行業的興盛和發展有重要影響。透過本計劃,我們充分肯定及表揚檢測 認證機構及從業員雙方在培育人才和專業發 展方面的努力及成就。在此,我再一次衷心 恭賀各位得獎機構和專業人員, 讓我們攜手 合作,堅守崗位,共同為社會的安全和品質 保證把關,提升市民的生活水平。

最後,我要特別鳴謝創新科技署對計劃的資助以及對本局工作的大力支持,亦嘉許本局秘書帶領秘書處同事一直全心全意提供優質的服務。

The "Testing and Certification Manpower Development Award Scheme", organised by HKCTC, is a biennial grand event for the industry. The award ceremony brings together the elites in T&C sector, serving as a witness to the outstanding achievements of excellent organisations and professionals in the field. It is also a golden opportunity for networking and exchange among old and new acquaintances.

Human resources play a crucial role in the prosperity and development of an industry. Through this scheme, we fully recognise and commend the efforts and achievements of both T&C organisations and practitioners in talent cultivation and professional development.

Once again, I sincerely congratulate the award-winning organisations and professionals. Let us join hands in standing fast and safeguarding the safety and quality for our society, enhancing the quality of life for the Hong Kong citizens.

Lastly, I would like to express my gratitude to the Innovation and Technology Commission for funding the scheme and supporting the work of the Council. I would also like to commend our Secretary for his dedication and commitments to leading the Secretariat in providing excellent services.

77



# 八方來鴻

**Congratulatory** messages

# 精 業惠羣



二零二三至二四年度檢測認證人力發展嘉許計劃

# 振英樂 燃集 匡羣

esting and Certification Manpower Development Award Scheme 2023–24

環境及生態局局區





何永賢局長



績 財經事務及庫務局局長許正字

專

驥

陶 崇

政務司副

# 裕業 拔 賢樹 羣 範

# 績著譽揚 **才專範立**

一三至二四年度檢測認證人力發展嘉許計劃

# 專才策進 興業惠民



公務員事務局局長楊何落茵

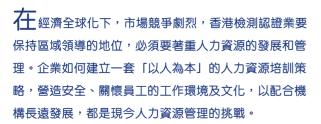






#### **孫東教授** 創新科技及工業局局長

# Professor Dong SUN Secretary for Innovation, Technology and Industry



香港檢測和認證局一直致力推動業界專業發展及人才培訓,藉舉辦第二屆「檢測認證人力發展嘉許計劃」,表

In the era of economic globalisation, market competition is intense. To maintain its regional leadership, Hong Kong's testing and certification industry shall focus on the development and management of human resources. How enterprises can establish a "people-oriented" human resources training strategy and create a safe and caring work environment and culture for employees to support their long-term development are all challenges in today's human resources management.

The Hong Kong Council for Testing and Certification has been committed to promoting professional development and talent training in the industry.

Through the organisation of the second "Testing and Certification Manpower Development Award Scheme", outstanding organisations and industry

揚業內在人力資源管理方面表現出色的機構和業界精英。 《論語·里仁》謂「見賢思齊焉」,得獎機構和從業員將 成為業界的良好榜樣,引領廣大同業孜孜不倦地追求進步 和卓越。

我衷心祝賀各位得獎者,並期待檢測認證業持續蓬勃發展,吸引更多優秀人才加入,上下一心,為香港整體發展作出更大貢獻,同時更好地支持國家的科技創新戰略。

elites who have demonstrated competence in human resources management are commended. Confucius said, "When seeing a person of high caliber, strive to be his equal". The award-winning organisations and practitioners will become role models for the industry, leading their peers to tirelessly pursue improvements and strive for excellence.

I sincerely congratulate all the award winners and look forward to the continued prosperous development of the testing and certification industry. May it attract more outstanding talents to join, and working together to make greater contributions to the overall development of Hong Kong, while better supporting the country's strategy on technology innovation.

首先,我謹祝賀「檢測認證人力發展嘉許計劃 2023-24」成功舉辦,合共選出超過50個得獎機 構和從業員,反映業界對計劃的重視。獲獎機構 積極培育人才,堪稱模範。我期望業界能夠互相 借鑑,共同推動良好管理文化。各得獎從業員敬 業樂業,與時並進,致力提升專業水平,實在值 得敬佩。

社會愈趨進步,市民對產品和服務質素的要

First of all, I would like to congratulate the successful organisation of the "Testing and Certification Manpower Development Award Scheme 2023-24". Over 50 award-winning corporations and practitioners have been selected, reflecting the industry's high regard for the scheme. The award-winning corporations are exemplary in actively nurturing talents. I hope that our industry players can learn from one another and jointly promote good management culture. The dedication and professionalism demonstrated by the award-winning practitioners, who continuously strive for advancement in professional standards, is truly admirable.

me 2023-24

求愈來愈高,因而對檢測認證服務的需求有增無減。香 港經濟能夠持續向前邁進,實在有賴業界以專業、靈 活、高技術的服務來支持發展。展望將來,政府會繼續 與香港檢測和認證局及業界緊密合作,制訂健全的認可 制度,推動技術創新,同時協助業界培養優秀人才。相 信在大家的共同努力下,香港檢測認證業一定能夠把握 新機遇,為香港的長遠發展注入新動力。

As society is making more progress, there is an increasing demand from citizens for higher quality products and services. Consequently, the demand for testing and certification services continues to grow. The sustainable development of Hong Kong's economy hinges on the industry's professionalism, flexibility, and technologically advanced services. Going forward, the Government will continue to closely collaborate with the Hong Kong Council for Testing and Certification and the industry to establish a robust accreditation system, promote technological innovation, and support the industry in nurturing outstanding talents. With everyone's concerted efforts, the Hong Kong's testing and certification industry will surely seize new opportunities and inject new impetus into the longterm development of Hong Kong.

#### **麥德偉先生** 創新科技及工業局常任秘書長

Mr. MAK Tak Wai, Eddie
Permanent Secretary for Innovation,
Technology and Industry



# 66

查 港檢測認證業專業可靠,高效運作,重視誠信,聲 譽超卓,尤其是獲香港認可處認可資格的機構,不單管 理系統符合國際標準要求,亦緊貼市場需求,迅速提供 所需服務。創新科技署一直支援檢測認證業的發展,積 極為業界提供更好的發展環境,向海內外市場,特別對 大灣區企業推廣香港的檢測和認證服務;繼續為行業培育人才,例如在2022年推出「檢測和認證業創造職位計劃」,資助私營機構開設超過170個新職位。

The testing and certification industry in Hong Kong is reputed for its professionalism, reliability, efficiency and strong value on integrity. Testing and certification bodies accredited by the Hong Kong Accreditation Service not only meet international standards for their management systems but also keep up with market demands and provide required services quickly. The Innovation and Technology Commission has been supporting the development of the industry by actively creating a favourable environment for its growth. We have been promoting Hong Kong's testing and certification services to both Mainland and overseas markets, especially enterprises in the Greater Bay Area. The Commission continues to cultivate talents for the industry, such as through the "Testing and Certification Sector Job Creation Scheme" which was introduced in 2022 to subsidise the creation of over 170 new positions in accredited private bodies.

The "Testing and Certification Manpower Development Award Scheme" was launched for the first time in 2021. This year, we received 「檢測認證人力發展嘉許計劃」於2021年首次推出,今屆計劃收到的申請及反應同樣踴躍熱烈,令人鼓舞。我 謹向各位得獎機構及專業人員致以最誠摯的祝賀,並鼓 勵大家再接再厲,為業界同儕樹立典範。

我感謝香港檢測和認證局主席黃永德教授和一眾成員多年來為政府出謀獻策。我期待在未來的日子,繼續與香港檢測和認證局同仁同心同進,協助業界在瞬息萬變的市場把握新機遇。

an equally enthusiastic response and a large number of applications, which was highly encouraging. I would like to extend my sincerest congratulations to the award- winning organisations and professionals, and encourage them to continue their efforts and set a good example for their peers in the industry.

I would like to express my gratitude to Professor Wong Wing-tak, the Chairman of HKCTC, and all members for their invaluable contributions and advice to the Government over the years. I look forward to continuing our collaboration with the HKCTC and working together in the days ahead to help the industry seize new opportunities in the ever-changing market.

李國彬先生

Mr. Ivan K B LEE
Commissioner for
Innovation and Technology



人力資源的質和量是經濟和社會發展的動力和基石。綜觀全球,搶人才的 氛圍熾熱,吸才、留才、育才均刻不容緩。我樂見香港檢測和認證局再接 再厲舉辦第二屆「檢測認證人力發展嘉許計劃」,表揚努力不懈、持續進 修和致力提升服務水平的從業員,並嘉許檢測認證機構投入人才培訓,吸 納和挽留優秀的從業員,壯大本港的檢測認證力量,推動香港向前邁進。

我的願景是業界同心同德,力求卓越,做好人力發展工作,發揮業界的軟實力和競爭力,以「香港檢測·香港認證」的金漆招牌,為國家、為本港高質量發展作出重大貢獻。

The quality and quantity of human resources are the driving force and foundation of economic and social development. Looking at the global landscape, the competition for talent is intense, and the need to attract, retain, and nurture talent is pressing. I am delighted to see the Hong Kong Council for Testing and Certification is stepping up again to organise the second "Testing and Certification Manpower Development Award Scheme", which aims to recognise our practitioners' relentless efforts, continuous learning, and dedication to enhancing service standards. We also commend the testing and certification organisations for committing to professional development, attracting new bloods and retaining outstanding practitioners, thereby strengthening the testing and certification capabilities in Hong Kong and propelling the city forward.

My vision is for the industry to unite and strive for excellence in human resources development, leveraging the industry's soft power and competitiveness. With the distinguished reputation of "Tested in Hong Kong, Certified in Hong Kong", I believe we can make significant contributions to the high-quality development of both our country and Hong Kong.

### 程伯中教授

香港檢測和認證局主席 (2009-2015)

Professor CHING Pak-chung
Chairman of Hong Kong Council for Testing
and Certification (2009-2015)



檢測認證人力發展嘉許計劃2023-24 —————

### 于常海教授

香港檢測和認證局主席(2016-2021)

Professor YU Cheung Hoi, Albert Chairman of Hong Kong Council for Testing and Certification (2016-2021)



廣東省市場監督管理局 及深圳市市場監督管理局



66

'Tested in Hong Kong, Certified in Hong Kong'「香港檢測香港認證」是香港檢測和認證業的口號。測試和認證需要在一個公正的環境下,最好是由第三方執行。環顧世界,香港是最合適的地方。香港一直享有公正測試和認證的國際聲譽,又與粵港澳大灣區及內地聯繫緊密,在香港做檢測及認證,不單能促進內地的檢測

Tested in Hong Kong, Certified in Hong Kong" is the slogan of the testing and certification industry in Hong Kong. Testing and certification require a fair environment, preferably performed by a third-party. Looking around the world, Hong Kong is the most suitable place. Hong Kong has always enjoyed an international reputation for fair testing and certification and is close connected with the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area and Mainland China. Conducting testing and certification in Hong Kong not only promotes the

及認證體系完善和國際化,還會提升"中國製造"的國際認可度,幫助打開更大的國際市場,形成雙贏局面。假如香港能作為中國內地進出口商品檢測及認證的門戶,讓香港把關,將會大大提升我國進出口貿易業的國際水準。

Mainland's testing and certification system, but also enhances the international recognition of "Made in China" products. This, in turn, helps open up the international markets and create a win-win situation. If Hong Kong can serve as the testing and certification gateway for Mainland China's import and export goods, with Hong Kong as the gatekeeper, it will significantly elevate the international standards of our country's import and export trade industry.

東

市

監

理

務灣區

計量認證處處長郭力軍深圳市市場監督管理局

可護品質質

# 關於我們

**About HKCTC** 

## 香港檢測和認證局

#### **Hong Kong Council for Testing and Certification**

香港的檢測和認證業一直透過致力確保產品的安全和 質素,符合國際及區域標準,支援製造業、出口業和其 他服務業。業界是整個供應鏈不可或缺的一環,為本港 對外貿易作出重要貢獻。

香港檢測和認證局在2009年成立,就行業的整體發展策略、提高行業的專業地位、加強公眾對行業的認識等方面,向政府提供意見,願景是把香港發展為區內的檢測和認證中心。香港檢測和認證局一直採取以市場為主導的方式推動行業發展,促進各持分者合作,配合「香港檢測、香港認證」的品牌,在不同領域探索新商機。

香港檢測和認證局成員包括業界從業員,以及商界、專 業團體、相關公營機構和政府部門的代表。 The testing and certification ("T&C") industry of Hong Kong, by helping to assure the safety and quality of products for compliance with international and regional standards, supports the manufacturing, export and other service sectors. The industry is an integral part of the supply chain, making significant contributions to Hong Kong's external trade.

The Hong Kong Council for Testing and Certification ("HKCTC") was established in 2009 to advise the Government on issues of the industry, including the overall development strategy, raising professional status, enhancing public awareness, etc., with the vision for Hong Kong to develop into a T&C hub in the region. The HKCTC has been adopting a market-oriented approach to promote the industry's development, facilitating collaboration among the stakeholders and explore new business opportunities in different fields based on the branding of "Tested in Hong Kong, Certified in Hong Kong".

Members of the HKCTC include practitioners from the testing and certification sector, business sector, professional organisations as well as representatives of the relevant public bodies and government departments.

## 22/23年度成員 22/23 Membership

#### 香港檢測和認證局 Hong Kong Council for Testing and Certification

#### 主席 Chairman

#### 黃永德教授

Professor WONG Wing-tak

#### 成員 Members

盧金榮博士,JP

呂志宏先生

按姓氏字母排序 By alphabetical order of surnames

蔡少芳女士 Ms Bess CHOI Siu-fong 樊兆中先生 Mr Martin FAN 何觀陞博士 Dr Gray HO Koon-sing 侯元琪女士 Ms Denise HOU Yuen-chi 林家堅先生 Mr Kenneth LAM Kar-kin 林宛姍女士 Ms Stephanie LAM Yuen-shan 梁雪雁博士 Dr Ann LEUNG 梁毓偉議員,JP Hon Kenneth LEUNG Yuk-wai. JP

Dr Wingco LO Kam-wing, JP

Mr Robert Andrew LUI Chi-wang

潘添良先生 Mr Joseph POON Tim-leung 鄧慧芬博士 Ir Dr Fanny TANG Wai-fan 謝沛沛女士 Ms Pearl TSE Pui-pui 衞紹邦先生 Mr Basil WAI Siu-bong 黃鳳嫺女士 Ms Gilly WONG Fung-han 黃永華先生 Mr Wilson WONG Wing-wa

#### 官方成員 Official Members

職業訓練局執行幹事代表 Representative of Executive Director of Vocational Training Council

陳舜宏博士 Dr CHAN Shun-wan

政府化驗師代表 Representative of Government Chemist

張國強先生 Mr Bobbie CHEUNG Kwok-keung

香港生產力促進局總裁代表 Representative of Executive Director of Hong Kong Productivity Council

都永海先生 Mr DU Yonghai

香港貿易發展局總裁代表
Representative of Executive
Director of Hong Kong Trade
Development Council

梁國浩先生 Mr Stephen LIANG

創新科技署署長 Commissioner for Innovation and Technology 李國彬先生,JP Mr Ivan K B LEE, JP

#### 秘書 Secretary

創新科技署助理署長(品質事務)
Assistant Commissioner for
Innovation and Technology
(Quality Services)

劉衞銘先生 Mr LAU Wai-ming

#### 人力發展小組 Panel on Manpower Development

#### 召集人 Convener

陳景華先生,MH Mr Felix CHAN King-wa, MH

#### 成員 Members

按姓氏字母排序 By alphabetical order of surnames

何觀陞博士 Dr Gray HO Koon-sing 何毅雯博士 Dr Emmie HO Ngai-man 侯元琪女士 Ms Denise HOU Yuen-chi 黎劍虹博士 Dr Lotto LAI Kim-hung 林宛姍女士 Ms Stephanie LAM Yuen-shan 劉慶強博士 Dr George LAU Hing-keung 利敬聰先生 Mr Trevor LEE 梁雪雁博士 Dr Ann I FUNG 呂志宏先生 Mr Robert Andrew LUI Chi-wang 孫瑋琳女士 Ms SUEN Wai-lam 謝沛沛女士 Ms Pearl TSE Pui-pui 黃鳳嫺女士 Ms Gilly WONG Fung-han

#### 官方成員 Official Members

職業訓練局執行幹事代表 陳舜宏博士
Representative of Executive Dr CHAN Shun-wan
Director of Vocational Training
Council

資歷架構秘書處總經理 黎英偉先生
General Manager of Mr Steve LAI
Qualifications Framework

創新科技署助理署長(品質事務) 劉衞銘先生
Assistant Commissioner for Mr LAU Wai-ming Innovation and Technology (Quality Services)

#### 秘書 Secretary

Secretariat

高級經理(檢測和認證) 陳鴻芬先生
Senior Manager Mr Steven CHAN
(Testing and Certification) Hung-fan



## 行業的狀況 Industry Profile

2021年數據 2021 Figures\*

Number of stablishments in Hong Kong engaging in testing, inspection and certification activities

私營獨立機構 Private independent

聘用100人或以上並設有 內部實驗所進行測試活 動的製造商和出口商

Manufacturers and exporters engaging 100 persons or more and with in-house laboratories for testing activities

政府部門/公營機構內的 實驗所(包括醫院管理局 轄下醫院的實驗所和本地 大學內獲香港認可處認可 的實驗所)

Laboratories in government departments/ public organisations (including those in the hospitals of the Hospital Authority and those accredited by Hong Kong Accreditation Service in local universities)

私營獨立機構絕大部分(94%)為聘用不 足50人的中小型企業(中小企),佔業內 總就業人數38%及業務收益總額30%

The vast majority (94%) of the private independent establishments were small and medium enterprises engaging fewer than 50 persons. They accounted for 38% of the total persons engaged and 30% of the total business receipts in the industry.

19970

從事測試、檢驗及認證活動

The number of persons engaged in testing, inspection and certification activities

15270 -48% 7300

受僱於私營獨立機構的人數

The number of persons engaged by private independent establishment

為專業及輔助專業人員,主要職 青是在私營獨立機構提供測試、 檢驗及認證服務

Professionals and associate professionals whose main duties were to provide testing, inspection and certification services in the private independent establishments

200億元 93億元

\$20 billion

業內私營獨立機構的 業務收益總額

The total business receipts of private independent establishments in the industry

\$9.3 billion

對香港本地生產總值的 直接經濟貢獻

The direct economic contribution to Hong Kong's **Gross Domestic Product** 

\*根據政府統計處2023年3月發布的《香港檢測和認證活動統計數字》。

According to the "Statistics of Testing and Certification Activities in Hong Kong" published by the Census and Statistic Department in March 2023.



## 檢測認證人力發展嘉許計劃

# **Testing and Certification Manpower Development Award Scheme**

表揚重視培訓人才和人力發展的檢測認證機構,並鼓勵檢測認證從業員不斷提升和發展專業,香港檢測和認證局於**2021年首次舉辦「檢測認證人力發展嘉許計劃」**,藉此向社會展示行業對人才的重視,從而協助吸引和挽留業界人才,並取得良好成效。

卓越檢測認證專業人員獎供檢測認證從業員申請,須由聘用的獲認可本地檢測認證機構提名。專業人員獎設有兩個組別,即初級專業人員及高級專業人員。

- 初級專業人員:適用於投身檢測和認證業,年資合計由一年至少於六年的業界從業員;以及
- 高級專業人員:適用於投身檢測和認證業,年資合計由**六年至少於二十年**的業界從 業員

每份申請均會按綜合評審的方式作出考慮,包括但不限下列各項:

- 投身檢測和認證業後致力取得新技能、能力及學術和專業資格,以持續進修和 追求專業發展;
- 在提升提名檢測認證機構的服務質素或生產力方面(例如透過創新及/或採用新科技)作出具影響力/重要的貢獻。

With a view to recognising T&C bodies which attach great importance to talent training and manpower development, as well as to encourage T&C practitioners to strive for improvement and professional development, HKCTC successfully launched the first Testing and Certification Manpower Development Award Scheme in 2021. Through the Award Scheme, HKCTC aims to demonstrate to the community that talent is much treasured by the T&C sector, and help attract and retain talent in the industry.

**Excellent Testing and Certification Professional Award** opens to T&C practitioners as nominated by their employers which should be a local accredited T&C body. There are **two subgroups** under this Award, namely **Junior Professional** and **Senior Professional**.

- Junior Professional: Open to T&C practitioners who have 1 year up to less than 6
  years of T&C services in aggregate; and
- Senior Professional: Open to T&C practitioners who have 6 years up to less than
   20 years of T&C services in aggregate

Each application will be considered on the basis of its overall merits, including but not limited to –

- Commitment to continuous learning and professional development by acquiring new skills, capabilities as well as relevant academic and professional qualifications after joining the T&C sector;
- Impact/significance of contributions made to improving service quality or productivity of the nominating T&C body (e.g. adopting innovation and/or new technology in service delivery).



#### 檢測認證**人力發展機構獎**分為兩級,即**鉑金獎和金獎**

- · 鉑金獎:機構展示已達到24項準則中19項準則或以上,當中包括每個範疇下至少兩項準則
- 金獎:機構展示已達到24項準則中10項準則或以上, 當中包括每個範疇下至少兩項準則

申請機構必須獲香港認可處或其他與香港認可處訂立相 互承認安排的認可機構認可;以及設於香港並在本地提 供檢測和認證服務。

#### 評審涵蓋下列四個範疇,而每個範疇下有六項準則-

- 範疇 A: 致力推動檢測認證從業員的培訓和發展 (Commitment)
- 範疇 B:企業提供支援以提升檢測認證從業員的能力和專業水平 (Competence)
- 範疇 C: 關懷檢測認證從業員 (Care)
- 範疇 D: 與檢測認證從業員溝通 (Communication)

**Testing and Certification Manpower Development Corporate Award** is divided into two tiers,
namely the **Platinum Award** and the **Gold Award** –

- Platinum Award: Those who have fulfilled 19 or more of the 24 Assessment Criteria, inclusive of at least two Criteria under each Area
- Gold Award: Those who have fulfilled 10 or more of the 24 Assessment Criteria, inclusive of at least two Criteria under each Area

Applicant entities must be accredited by the Hong Kong Accreditation Service (HKAS) or other accreditation bodies having Mutual Recognition Arrangements with HKAS; and located in Hong Kong with T&C services provided locally.

The assessment covers the following **four Areas**, each with **six Criteria** –

- Area A: Commitment to T&C practitioners' training and development
- Area B: Corporate support to enhance T&C practitioners' competence and professionals
- Area C: Caring for T&C practitioners
- · Area D: **Communication** with T&C practitioners



## 特別鳴謝評審小組

#### **Special Thanks to Assessment Panels**

#### 「卓越檢測認證專業人員獎」評審小組

**Assessment Panel for "Excellent Testing and Certification Professional Award**"

#### 主席 Chairman

呂志宏先生

Mr Robert Andrew LUI Chi-wang

德勤中國政府事務組南區領導合夥人;

資本市場南區領導合夥人;

審計及鑒證合夥人

Deloitte China, Government Affairs Leader, Southern Region Capital Market Group Leader, Southern Region Hong Kong Digital Asset Leader Partner, Audit & Assurance

#### 成員 Members

張昕帆女士

Ms Angel CHEUNG

Yan-fan

消費者委員會研究及

普查部總主任 Chief Research & Survey Officer, Consumer Council 劉慶強博士

Dr George LAU Hing-keung

職業訓練局助理執行幹事;

青年學院院長(葵涌、薄扶林) Assistant Executive Director;

Principal, Youth College (Kwai Chung and Pokfulam)

衞紹邦先生

Mr Basil WAI Siu-bong

香港電子業商會行政總裁

Chief Executive Officer, The Hong Kong **Electronic Industries** Association

劉衞銘先生

Mr LAU Wai-ming

創新科技署助理署長

(品質事務)

Assistant Commissioner for Innovation and Technology (Quality Services)

#### 「檢測認證人力發展機構獎」評審小組

**Assessment Panel for "Testing and Certification Manpower Development Corporate Award**"

#### 主席 Chairman

樊兆中先生

Mr Martin FAN

ABO Wind AG副主管

- 採購物流品質管理(太陽能)

Deputy Head, Solar Procurement Logistics/Quality, ABO Wind AG

#### 成員 Members

黎英偉先生

李柏龄先生

梁雪雁博士

Dr Ann LEUNG

Mr Eddie LEE

Mr Steve LAI

資歷架構秘書處總經理 General Manager, **Oualifications** 

Framework Secretariat

香港貿易發展局商品貿易

及創新副總監

Associate Director, Merchandise Trade and Innovation, Hong Kong Trade Development Council

Director, Quality Assurance,

**ALDI Services Asia Limited** 

譚鳳儀教授, BBS, JP

Professor Nora TAM Fung-yee,

BBS, JP

都會大學環境科學及生態保育講

座教授、前消費者委員會成員 Chair Professor of

Environmental Science and Conservation, Hong Kong Metropolitan University; Former Member of

Consumer Council

劉衞銘先生

Mr LAU Wai-ming

創新科技署助理署長(品質事務)

Assistant Commissioner for Innovation and Technology

(Quality Services)



## 支持機構

#### **Supporting Organisations**



#### 建築材料試驗所協會

Association of Construction Materials Laboratories



建築環保評估協會

**BEAM Society Limited** 





香港中文大學化學系
Department of Chemistry
THE CHANGE LANGUAGE TO BE CANCELLOW.



#### 香港中文大學 (化學系)

Chinese University of Hong Kong (Department of Chemistry)



#### 香港寶石學協會

Gemmological Association of Hong Kong



消費者委員會

Consumer Council

#### 香港測檢認證協會

Hong Kong Association for Testing, Inspection and Certification



#### 香港醫務化驗所總會

Hong Kong Association of Medical Laboratories



By alphabetical order of organisations' name



Hong Kong Institution of Certified Auditors 香港專業審核師學會

#### 香港專業審核師學會

Hong Kong Institution of Certified Auditors



香港都會大學 科技學院 Hong Kong Metropolitan U

#### 香港都會大學(科技學院)

Hong Kong Metropolitan University (School of Science and Technology)



香 港 品 質 學 會 Hong Kong Society for Quality

#### 香港品質學會

Hong Kong Society for Quality



#### 負 歴 光 韓 Qualification: Framework

Qualifications Framework



#### 香港工程師學會 - 材料分部

Hong Kong Institution of Engineers - Materials Division



DEPARTMENT OF APPLIED BIOLOGY AND CHEMICAL TECHNOLOGY 應用生物及化學科技學系

#### 香港理工大學(應用生物及化學科技學系)

Hong Kong Polytechnic University (Department of Applied Biology and Chemical Technology)



#### 香港貿易發展局

Hong Kong Trade Development Council



#### 職業訓練周

Vocational Training Council



檢測認證人力發展嘉許計劃2023-24

---30

# 卓越檢測認證專業人員獎

Excellent Testing and Certification Professional Award

# 卓越檢測認證專業人員獎 「初級專業人員」得獎者

Junior Professional Awardees



#### 羅子礽 LAW Tsz-yen

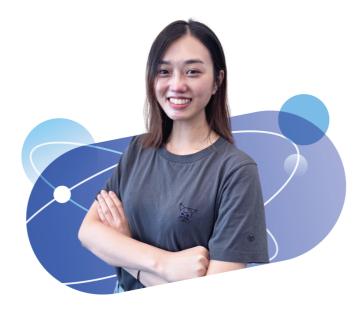
漁農自然護理署 - 大龍獸醫化驗所(獸醫化驗科)副獸醫科技師

Associate Veterinary Technologist
Agriculture, Fisheries and Conservation Department Tai Lung Veterinary Laboratory (Veterinary Laboratory Division)

獲獎是對我努力的認可和鼓勵。我會繼續勤學善思, 明辨篤行,貢獻社會。

I am honoured that my commitment to personal growth and development has been recognised. As the saying goes, "learning is like rowing upstream that no advance is a drop-back". I am determined to strive for higher standards in all my endeavours and continue making a positive impact in the field.

按姓氏字母排序 By alphabetical order of surnames



#### 林悅晴 LIN Yuet-ching

香港賽馬會 - 賽事化驗所 化學分析員 |

Chemical Analyst I
The Hong Kong Jockey Club - Racing Laboratory

#### 這個獎項是一種鼓勵和肯定, 讓我繼續努力推動行業 創新和專業的發展。

I am honoured to receive the award. It serves as an encouragement and recognition of my work. I will continue to strive and make greater contributions to the development of the industry.

#### 勞泯錡 LO Man-Ki

漁農自然護理署 - 大龍獸醫化驗所(獸醫化驗科)副獸醫科技師

Associate Veterinary Technologist
Agriculture, Fisheries and Conservation Department Tai Lung Veterinary Laboratory (Veterinary Laboratory Division)

#### 我很感謝能獲得這個獎項。希望我們的得獎能吸引 更多人加入我們。

I want to thank the Council for recognizing my profession and I'm grateful to receive this award. I hope publications of awardees in this award scheme can raise public attention on the importance of testing and certification sector as well as attracting more new blood to our industry.





#### 「初級專業人員」得獎者

#### **Junior Professional Awardees**



#### 黃智浩 WONG Chi-ho

香港通用檢測認證有限公司 助理技術主任

Assistant Technical Executive SGS Hong Kong Limited

SGS為我提供充足的學習機會。我也可以自由探索和 實踐新科技。是次獲獎認可了我的貢獻,並鼓勵我 繼續利用所配備的知識和技能提升公司的服務。

SGS provides plenty of learning opportunities for me. I also have the freedom to explore new technologies and put them into practice. The award recognizes my contributions and encourage me to make further improvement with the knowledge and skills equipped.

#### 麥子成 MAK Tsz-shing, Stephen

立德國際公證香港有限公司 化驗師

Chemist

Bureau Veritas Hong Kong Limited

獎項肯定了我在測試和認證行業辛勤工作而取得的 傑出成就。

I am delighted to receive this award recognizing my achievements in the testing, inspection and certification industry. Whilst reached through personal integrity, hard work, and unwavering determination, it is only possible thanks to the strong staff development culture in Bureau Veritas as well as the talent / passion of my colleagues.





#### 黃暉博士 Dr WONG Fai, George

政府化驗所 化驗師

Chemist

Government Laboratory

多謝政府化驗所給予我機會及鼓勵。我會繼續不斷努力, 對業界作出貢獻。

I am indebted to Government Laboratory for providing me opportunities and encouragement. I will keep up my effort and continue to contribute to service quality improvement.

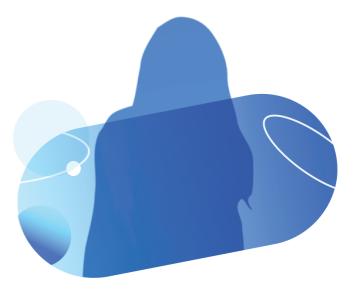
#### 黃凱琪 WONG Hoi-ki

佳力高試驗中心有限公司 高級技術主任

Senior Technical Officer Castco Testing Centre Limited

我很榮幸能夠獲得卓越檢測認證專業人員獎,這是 我在測試行業的里程碑之一。非常感謝我的公司 Castco一直以來對我的培育和支持。

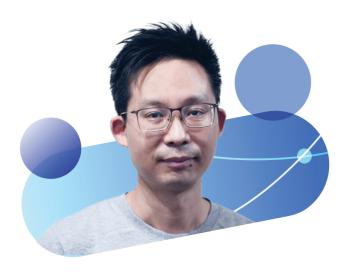
It would be my honour to be awarded the Excellent Testing and Certification Professional Award, as one of my milestones in testing industry. Much thanks for the supports all the time to me from my company, Castco, for the cultivation.





# 卓越檢測認證專業人員獎「高級專業人員」得獎者

Senior Professional Awardees



#### 陳鏡超 CHAN Kang-chiu

輝固技術服務有限公司 助理經理

Assistant Manager
Fugro Technical Services Limited

感謝香港檢測和認證局的認可以及公司的推薦。我們 能夠生活在一個安全舒適的環境,有賴一班檢測和認 證的人員每日努力不懈地為我們的安全及品質把關。

Thanks for the Hong Kong Council for Testing and Certification recognised my contribution.

Appreciated that my company recommended me to join this award. We can live in a safe and comfortable environment because there are many testing and certification professionals working hardly to ensure the quality and our living standards.

按姓氏字母排序 By alphabetical order of surnames



#### 周凱儀 CHOW Hoi-yi

香港標準及檢定中心有限公司 助理經理

Assistant Manager

The Hong Kong Standards and Testing Centre Ltd

這個獎項是我職業生涯中的重要里程碑,衷心感謝評委的認可,我會繼續努力學習和成長。

This award is a major milestone in my career. I sincerely thank the judging panel for their recognition. I remain dedicated to continuous learning and growth, determined to maintain a path of excellence.

#### 郭盈博士 Dr KWOK Ying

香港賽馬會 - 賽事化驗所 高級化驗師

Senior Chemist

The Hong Kong Jockey Club - Racing Laboratory

衷心感謝香港檢測和認證局,我希望我的熱誠能繼 續感染身邊的人。

I am truly honored by this award and would like to extend my sincere gratitude to my colleagues and supervisors for their invaluable guidance and support. My commitment remains unwavering in upholding the laboratory's highest quality, advancing my professional development, and inspiring fellow colleagues to pursue excellence in their careers.





-38

#### 「高級專業人員」得獎者

#### **Senior Professional Awardees**



#### **UL International Limited**

這獎項推動我繼續改善及進步,並堅持「為更安全的 世界而努力」使命。

劉慧婷 LAU Hazel

Lead Project Engineer

UL安全檢定國際有限公司 主任工程師

I am grateful to be an awardee of the Excellent Testing and Certification Professional Award. Receiving this award further fuels my passion in continuous learning and improvement. I look forward to continuing my journey, positively influencing others, and upholding the mission of "Working for a Safer World.

#### 麥翠雲 MAK Chui-wan, Cherie

香港通用檢測認證有限公司 高級認證主任

Senior Certification Officer SGS Hong Kong Limited

我衷心感謝SGS一直以來給予我很多的機會及同事們的 支持。獲得此獎項,不僅是對我工作成就的認可,更是 推動我不斷前進的動力。

I would like to express my gratitude to SGS for continually providing me with opportunities and my sincere thanks to colleagues for their unwavering support. Receiving this award not only recognizes my work achievements but also serves as a driving force to propel me forward.





#### 吳霈雯 NG Carmen

香港通用檢測認證有限公司 助理技術服務經理

**Assistant Technical Services Manager** SGS Hong Kong Limited

這個獎項鼓勵我不斷前進,並成為其他人不斷提高能力 和服務水準的榜樣。

I am honoured and grateful to receive this prestigious recognition. This award will inspire me to keep advancing and serve as a role model for others in continuous enhancements in competencies and service levels. I share this honour to my company and all who supported me in this rewarding career.

#### 伍凱榮 NG Hoi-ying

香港通用檢測認證有限公司 肋理技術服務經理

Assistant Technical Services Manager SGS Hong Kong Limited

感謝公司及在丁作上一路支持我、鼓勵我、給予我 機會的人!讓我們一起分享這份殊榮和喜悅!

I sincerely thank the company and all the individuals who have been by my side, providing unwavering support, encouragement, and valuable opportunities in my professional journey. Without all of you, I wouldn't be where I am today. Let's celebrate this remarkable achievement and joy together!





#### 「高級專業人員」得獎者

#### **Senior Professional Awardees**



### 檀東輝博士 Dr TAN Tung-fai, Tony

香港警務處 - 鑑證科 法證指紋實驗室總督察

Chief Inspector, Forensic Fingerprint Laboratory Hong Kong Police Force - Identification Bureau

從高中時期我對法證科學抱有濃厚興趣,我很慶幸可以將 所學得的知識運用在警務工作上,同時可以協助部門在指 紋檢測工作上面不斷提升服務質素以達至國際水平。

I have had a strong interest in forensic science since high school. I am very fortunate to be able to apply the knowledge I have learned in police work, and at the same time, I can assist the department in continuously improving the service quality in fingerprint detection work to reach international standards.

#### 聶明鋒 NIP Ming-fung, Melvin

天祥公證行有限公司 經理

Manager

Intertek Testing Services Hong Kong Limited

憑藉二十多年的經驗, 聶明鋒致力於參與業務創新, 為客戶和策略夥伴創造共贏和價值。

Melvin has been serving 20+ years in the industry. He is a seasoned professional in wireless & telecommunications, Internet of Things (IoT), cybersecurity, medical devices & sustainability, participating in company innovation initiatives, building loyal customer relationships and collaborating in strategic partnerships to create win-win and values.





#### 王建星博士 Dr WONG Kin-sing

香港賽馬會 - 賽事化驗所 化驗師 (生物化學)

Biochemist

The Hong Kong Jockey Club - Racing Laboratory

## 感謝同事對我的啟發和支持。我將致力為檢測和認證行業做出貢獻。

Thanks for awarding this prestigious honour. This award not only recognises my commitment to continuous development, but also represents our team-work achievement. My heartfelt appreciation to my colleagues for their inspiration and support to my professional development. I am dedicated to further contributing to the advancement of T&C industry.

#### 鄧百佑 TANG Pak-yau

周生生貴金屬化驗所 實驗室副經理

Assistant Laboratory Manager
Chow Sang Sang Precious Metal Laboratory

#### 為可以在香港檢測認證界別服務超過14年和獲得此 獎項而感到榮幸。

Testing and certification service is indispensable to a prosperous society. I'm grateful to have served in this sector with passion for 14 years in HK. It's truly an honour to receive this Award. With this recognition, I will further contribute my best to the T&C sector with my profound knowledge.





#### 「高級專業人員」得獎者

#### **Senior Professional Awardees**



#### 虞勝麟 YU Shing-lun, Gary

天祥公證行有限公司 高級經理

Senior Manager Intertek Testing Services Hong Kong Limited

這個獎是對我個人及團隊的肯定及支持。 期望將來能 為業界作出更大的貢獻。

This award serves as a confirmation and endorsement for me and my team. I am excited about the opportunity to make even greater contributions to the industry in the future.



# 檢測認證人力發展機構獎 金獎得獎機構

**Testing and Certification Manpower Development Corporate Award Gold Awardees** 

#### 國際認可認証有限公司

**Accredited Certification International Limited** 



"這獎項是對我們在卓越人力資源發展方面所做努力 的認可。 ACI將持續為各政府部門及國際企業提供專業 認可的認證服務,包括ISO 9001、ISO 14001、ISO 45001 \ ISO 14064 \ ISO 50001 \ ISO 22000 \ ISO 27001、HACCP、GMP審核等。

This award is a recognition of our efforts on exceptional manpower development. ACI will continue to provide professional accredited certification services, against ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001, ISO 14064, ISO 50001, ISO 22000, ISO 27001, HACCP, GMP audits, etc. for various government departments and international enterprises."

按機構名稱字母排序

By alphabetical order of organisations' name



#### 佳力高試驗中心有限公司 Castco Testing Centre Limited

CASTCO

# "生力高致力發展人力資源,很高興看到優秀人才加入且取得極大進步。

Castco Testing Centre Ltd. is honored to be awarded the Testing and Certification Manpower Development Corporate Award (Gold Award) 2023-2024. We have put a strong emphasis on developing human capital and we are happy to see talented people joining our industry and make great progress in their career."

# "**支**心感謝香港檢測和認證局頒發此獎項及對我們的認可。

We would like to express our sincere gratitude to HKCTC for this award, which serves as an affirmation of our works. We are committed to providing a positive working atmosphere for nurturing professionals and delivering high quality testing services in Hong Kong."

#### 周生生貴金屬化驗所

## **Chow Sang Sang Precious Metal Laboratory**



#### 渠務署 - 沙田中央化驗室及 污水處理服務科行動組實驗室

Drainage Services Department Shatin Central Laboratory and Sewage
Services Branch Operation Section
Laboratory



# "是 務署化驗室十分榮幸連續兩屆獲得這個獎項,並感謝當局的認可和證明我們的專業水平。

Drainage Services Department Sha Tin Central Laboratory and Operation Section Laboratory were awarded with the Testing and Certification Manpower Development Corporate Award consecutively for the second time. We are honored that our professionalism could attain such high recognition from the authority."

#### " 十分榮幸及感謝HKCTC嘉許及頒發這個獎項, 輝固十分注重員工發展及創新, 我們會繼續努力。

We are very honored and grateful for the award presented by HKCTC. Fugro's commitment on employee development and innovation is of utmost importance, we will continue to strive for excellence."

#### 輝固技術服務有限公司 Fugro Technical Services Limited





#### **Gold Awardees**

#### 香港土力混凝土工程有限公司

Geotechnics & Concrete Engineering (Hong Kong) Ltd.



"GCE非常高興獲得這項殊榮,這個獎項肯定了我們對於人才培養的努力。這項殊榮再次確認了我們對培養人才、提升技能和建立持續學習文化的承諾。展望未來,我們將繼續尋求方法提高公司的團隊專業能力及專業性。

GCE is delighted to have received this prestigious award which recognizes our dedication to staff development. This accolade reaffirms our commitment to nurturing talent, enhancing skills, and fostering a culture of continuous learning. Moving forward, we will continue to seek ways to enrich our team's proficiency and professionalism."

"**凤**謝嘉許計劃對我們卓越承諾的肯定。這份殊榮將激勵我們繼續提供卓越的移液器校準服務,為我們尊貴的客戶確保準確性和可靠性。我們堅定致力於繼續與科學界合作,促進可驗證的科學和推進創科研發。

Thank you to the Award Scheme for acknowledging our commitment to excellence. This recognition motivates us to continue providing exceptional pipette calibration services, ensuring accuracy and reliability for our valued customers. We remain committed to continue partnering with the scientific community, enabling verifiable science and advancing the pace of discovery."

Gilson China Limited -Gilson Hong Kong Laboratory

# GILSON®

#### 香港浸會大學 - 化學分析中心

Hong Kong Baptist University – Chemical Testing Services



"本中心會繼續培訓出專業的員工,以提供優質檢測 服務予社會大眾。

Our Center will continue to train professional staff and provide high-quality testing services to the public."

"**進**科深感榮幸獲頒檢測認證人力發展機構獎, 並將繼續致力於人才的培訓與發展。

Material Tech is greatly honoured to receive the Testing and Certification Manpower Development Corporate Award and will continue to be committed to manpower training and development."

#### 進科檢測有限公司 Material Tech Company Limited





#### **Gold Awardees**

明晟檢測(香港)有限公司及明晟認證(亞洲)有限公司

MINSEN Testing (Hong Kong) Limited and MINSEN Certification (Asia) Limited



"月 晟將秉承「尊愛至誠,團結進取,止於至善」的理念繼續促進行業發展。

MINSEN aims to sincerely respect and love others, unit and pursue excellence, and strive for perfection. MINSEN will continually encourage more young people to join our profession, and support ongoing professional development of our talents for strengthening the T&C industry's capability and improving international competitiveness."

"QIMA非常感謝獲得此獎項及榮幸得到香港檢測和認證局的認可。我們會持續在行業中培養人才並追求卓越。

Thank you so much for this award. It is an honour to receive this recognition from the Council . QIMA will continue to nurture talent and strive for excellence in the industry."

啟邁檢測(香港)有限公司及 QIMA Limited

QIMA Testing (HK) Limited and QIMA Limited

QIMA

#### 專業化驗有限公司 Quality Pro Test-Consult Limited



"**凤** 謝舉辦是次計劃,我司很榮幸能獲獎並會繼續致力推動人才發展。

Thank you to the HKCTC for organizing the award scheme to commend T&C bodies for their contribution and attract talents which pay great importance to the industry manpower development. Our company is honored to receive the Corporate Gold Award and will strive for the continuous practitioners' training and professional development."

"幸」 昇非常榮幸獲此殊榮,我們會繼續提供專業的服 務,守護市民健康。

Sunrise Diagnostic Centre is truly honored to receive this award. We will adhere to our commitment to the citizens of Hong Kong, stay true to our mission, and provide professional precision medical services to safeguard the health of every citizen."

# 華昇診斷中心有限公司 Sunrise Diagnostic Centre Limited





#### 金獎得獎機構

**Gold Awardees** 

#### 香港德國萊茵技術監護顧問有限公司 TÜV Rheinland Hong Kong Limited



"我們非常榮幸連續第二年獲此獎項,並將堅持對 員工進行投資、強化培訓,提供成長機會。

We're deeply honored to receive the Award for the second year from HKCTC. This fuels our commitment to continuous learning and development. We'll persist in investing in our people, enhancing training, and providing growth opportunities. Thank you for recognizing our dedication to excellence."

"本公司旨在培育年輕人的專業技能和知識,以促進基因科技發展和改善公共健康。

Engaging the younger generation and providing job opportunities, Xcelom Limited can help develop the skills and knowledge of aspiring researchers and professionals, contributing to genetic technology and its applications in improving public health."

#### 雅士能基因科技有限公司 Xcelom Limited



# 檢測認證人力發展機構獎 **鉑金獎得獎機構**

Testing and Certification Manpower Development Corporate Award

Platinum Awardees

漁農自然護理署 - 大龍獸醫化驗所(獸醫化驗科)

Agriculture, Fisheries and Conservation Department -Tai Lung Veterinary Laboratory (Veterinary Laboratory Division)



"量守崗位保障公共及動物衞生

緊抱使命繼續向前

Dedicated to the post to safeguard public and animal health

Embrace the mission to move forward"

按機構名稱字母排序

By alphabetical order of organisations' name



52

#### **Platinum Awardees**

#### **ALS Technichem (HK) Pty Ltd**



"我們竭誠致力於為員工提供不同的培訓,加強各方面溝通,創造更美好工作環境。

We are fully committed to providing employees with different trainings, strengthening communication in all aspects, and creating a better working environment."

#### "我們非常榮幸獲得獎項,以表彰本公司及員工在 TIC 行業的貢獻和成就。

It is our great honor to receive this award recognizing Bureau Veritas HK (CPS Division) contributions and achievements in the TIC industry. Talent has always been core to our strategy & with our rigorous program of continuous training and development we are proud to continually deliver a world class service."

#### 立德國際公證香港有限公司 Bureau Veritas Hong Kong Limited



#### 香港(CH)病理檢測中心 Chan & Hou Medical Laboratories Limited



"公司人力發展受認可,我們感到興奮和自豪,將更努力提升卓越服務。

It is such an honour to receive this award. The recognition of our company's dedication to manpower development motivates us to pursue excellence with heartfelt commitment."

# "很高興今年獲得鉑金獎。工務試驗所致力投入人才培訓以實現提供可靠、有效和高效的材料測試服務的使命。

We are thrilled to receive the Platinum Award this year. The Public Works Laboratories are committed to providing reliable, efficient and effective material testing services. Investing in staff training and talent development is the key to achieving our mission."

# 土木工程拓展署 - 工務試驗所 Civil Engineering and Development Department - Public Works Laboratories



#### **Platinum Awardees**

#### 香港中華廠商聯合會工業發展基金 有限公司

CMA Industrial Development Foundation Limited



"**政**府中藥檢測中心將繼續致力推動香港中藥檢測 及認證的高質量發展。

The Government Chinese Medicines Testing
Institute will continue to endeavour to promote the
high-quality development of Chinese medicines
testing and certification in Hong Kong."

"在過去44年,CMA檢定中心致力培育公司人才,以實踐我們的價值觀 - "美好明天","探新求進","規模創優",從而對行業作出貢獻,務求達致「產」、「學」、「研」的協作,創新技術配對,實現高增值生產模式。

CMA Testing is dedicated to nurture our talents over the past 44 years to uphold the corporate values of "Better World", "Passionately Curious" and "Perfectly Scaled" which in return, achieving collaboration among "production", "academy" and "research", with innovative technology matching, and a high value-added production model."

#### 衞生署 - 政府中藥檢測中心

**Department of Health - Government Chinese Medicines Testing Institute** 



衞生署 Department of Health

#### 政府化驗所 Government Laboratory



"**」**府化驗所很榮幸獲頒「鉑金獎」,欣逢化驗所 110周年紀念,更覺鼓舞。

The Government Laboratory is very honoured to receive the "Testing and Certification Manpower Development Corporate Award - Platinum Award". This award comes at the special time of our 110th Anniversary, making it exceptionally momentous."

"**大** 紋偵測及鑑證是獨特的檢測領域,鑑證科會繼續在人才培訓及技術發展方面投放資源,提升我們法證服務的專業水平,並加強支援前線刑事調查工作。

Fingerprint detection and identification is a specialised forensic testing field. Identification Bureau will continue to devote resources in staff training and technological development to strengthen the professional standard of our forensic services and support frontline officers in the investigation of crimes."

#### 香港警務處 - 鑑證科 Hong Kong Police Force -Identification Bureau





香港生產力促進局 -綠色生活化驗室

Hong Kong Productivity Council – Green Living Laboratory



"我們為員工提供培訓,培養正向心態以提升醫學 儀器校正服務水平。是次獲獎是對我們持續完善文化 的認同。

Manpower is our biggest asset. It is evidenced by numerous training opportunities offered to each member of our laboratory. We encourage our staff to develop a positive attitude towards continuously improved medical equipment calibration services. The award scheme reassured we are on the right track and keep our culture growing."

"生產力局非常感謝香港檢測和認證局對綠色生活化驗室的嘉許,本局將繼續秉持誠信正直、以人為本、品質至上等核心價值,為香港各行各業提供準確、可靠、高質量的檢測服務,以及為檢測認證產業的發展作出貢獻。

The Hong Kong Productivity Council is very grateful to the Hong Kong Council for Testing and Certification for the recognition of the Green Living Laboratory. We will continue upholding our core values of integrity, people and quality as our top priority to provide accurate, reliable, high-quality testing services to all industries in Hong Kong, and contributing to the development of the testing and certification industry."

醫院管理局 - 醫學儀器校正實驗所 Hospital Authority - Medical Equipment Calibration Laboratory



房屋署 - 材料試驗所 Housing Department -Materials Testing Laboratory



"**同**事是我們最寶貴的資源,我們不斷努力透過加強 團隊的實力來實現高水準服務。

We are honoured to participate in the 2023-24
"Award Scheme". We identified areas that were doing
well and would continue the effort, and, most
importantly, we found aspects for further
improvement. Staff is our most important asset. By
enhancing our staff, we strive to bring out higher
standard of service."

"標準及校正實驗所秉承持續創新、堅守卓越的精神,提供可靠的校正服務。

Standards and Calibration Laboratory upholds the spirit of innovation and excellence in delivering reliable calibration services."

創新科技署 - 標準及校正實驗所

Innovation and Technology Commission – Standards and Calibration Laboratory



**Platinum Awardees** 

天祥公證行有限公司 Intertek Testing Services Hong Kong Ltd.



"這獎項肯定了Intertek一直以來致力推動人力和專業發展的努力。我們未來將繼續確立作為行業領導的地位。

We are tremendously proud to receive these prestigious awards, which acknowledge our dedication to creating a high-standard and nurturing work environment for our employees. Intertek will continue to prioritize the well-being and professional growth of our team members, ensuring that we remain an industry leader for years to come."

"SGS 香港很榮幸獲得這個獎項。 我們將繼續培訓人才,致力建設一個更美好、更安全及更互聯互通的世界。

SGS Hong Kong Limited is delighted to receive this award from HKCTC. As the leading company in TIC industry, we are, and will always be striving our best to develop our talents to grow with us. We aim to build a better, safer and more interconnected world."

香港通用檢測認證有限公司 SGS Hong Kong Limited



#### 香港賽馬會 - 賽事化驗所 The Hong Kong Jockey Club -

The Hong Kong Jockey Club - Racing Laboratory



香港賽馬會
The Hong Kong Jockey Club

同心同步同進 RIDING HIGH TOGETHER

#### "**分上**夠獲得鉑金獎是對香港賽馬會有志於人才培訓的 有力肯定及鼓勵!

I am grateful for the Hong Kong Jockey Club's tremendous support in training and developing the competence and professionalism of Racing Laboratory's employees. The Testing and Certification Manpower Development Corporate Award (Platinum Award) recognition assures and motivates us to continue and strengthen the Club's talent development culture."

"此獎項肯定了STC致力推動業內人才培訓及發展,並對員工視同一家。

STC is honoured to receive the Testing and Certification Manpower Development Corporate Award (Platinum Award). This award affirms STC's years of effort dedicated to people's development and full commitment to investing in our staff members, as well as enhancing their competence, whilst making them feel like part of a family."

香港標準及檢定中心、香港認証中心及 香港檢驗服務公司

Hong Kong Standards and Testing Centre, Hong Kong Certification Centre and Hong Kong Inspection Company





#### **Platinum Awardees**

#### The Lab (Asia) Limited



"我們很榮幸獲頒2023-24年度「檢測認證人力發展嘉許計劃」的檢測認證人力發展機構獎(鉑金獎)。 TLA將繼續致力於人才發展,並為業界提供高水平的服務。

This is our pleasure to being awarded the Testing and Certification Manpower Development Corporate Award (Platinum Award) of the Testing and Certification Manpower Development Award Scheme 2023-24. TLA will keep focus on pursuing continuous professional development and making outstanding contributions to improve their service quality and productivity."

"Tüv南德意志集團是值得信賴的合作夥伴,可提供安全、可靠及可持續發展相關的解決方案。

 $T\ddot{\text{UV}}$  S $\ddot{\text{UD}}$  is a trusted partner of choice for safety, security and sustainability solutions. It specialises in testing, certification, auditing and advisory services. Through more than 26,000 employees across over 1,000 locations, it adds value to its customers, inspiring trust in a physical and digital world."

南德認證檢測香港有限公司 TÜV SÜD Hong Kong Limited



#### UL安全檢定國際有限公司 UL International Limited



"作為全球應用安全科學專家,UL Solutions持續為客戶提供測試、檢驗、認證(TIC),以及軟體和諮詢服務,助力企業將產品安全、資訊安全和可持續性挑戰轉變為機遇。

A global leader in applied safety science, UL Solutions continues to deliver testing, inspection and certification services, together with software products and advisory offerings, transforms safety, security, and sustainability challenges into opportunities for customers."





#### 我們的願景 Our Vision

藉着加強「香港檢測・香港認證」品牌,將香港發展為區內的檢測和認證中心。

To develop Hong Kong into a testing and certification hub in the region by reinforcing the branding of 'Tested in Hong Kong,

Certified in Hong Kong'.



#### 香港檢測和認證局秘書處(由創新科技署提供)

Secretariat, Hong Kong Council for Testing and Certification (provided by Innovation and Technology Commission)



香港黃坑業勤街23號 The Hub 8樓801-04室

Units 801-04, 8/F, The Hub, 23 Yip Kan Street, Wong Chuk Hang, Hong Kong



(852) 2180 9101



enquiry@hkctc.gov.hk





hkctcgovhk

Designed by PolyU Design